

## giovedì 8 maggio

ORE 19.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Inaugurazione vicino/lontano 2014

ORE 19.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Chávez

coro, quattro grançasse e live electronics musica originale VALTER SIVOLOTTI live electronics GIULIANO MICHELINI **CORO DEL FRIULI VENEZIA GIULIA** diretto da IRINA GUERRA LING LONG **PERCUSIONISTI DEL CONSERVATORIO DI UDINE** Annamaria del Bianco, Giacomo Salvadori, Francesco Tirelli coordinati da **ROBERTO BARBIERI** *Prima esecuzione assoluta commissionata da vicino/lontano in collaborazione con il Conservatorio Tomadini di Udine*

ORE 19.45 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### A cosa serve pensare?

lectio magistralis di ROBERTO ESPOSITO introduce MARCO PACINI

ORE 21.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### 1914–2014: cent'anni dopo

lectio magistralis di LUCIO CARACCIOLU *in occasione dell'uscita del nuovo numero di LIMes con il sostegno di Amga*

ORE 22.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### La scimmia nuda

serata jazz FRANCESCO BERTOLINI chitarra, FEDERICO MISSIO sax, PAOLO CORSINI piano, ANDERA PIVETTA batteria, ROBERTO FRANCESCINI basso e contrabbasso

## venerdì 9 maggio

ORE 20.30 — VISIONARIO

**The Reluctant Fundamentalist** di Mira Nair, tratto dall'omonimo romanzo di Mohsin Hamid Usa/UK/Qatar, 130'

*versione originale in inglese con sottotitoli in italiano*

— biglietto speciale a 5 Euro

*in collaborazione con CEC-Centro Espressioni Cinematografiche*

### sabato 10 maggio

DALLE 10.00 ALLE 17.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Oltre la burocrazia.

### Per una amministrazione efficace e responsabile

convegno promosso da Associazione culturale Giorgio Ferigo, Multiverso, vicino/lontano

ORE 10.00/12.30

**Burocrazia, efficacia, responsabilità** con GIUSEPPE BORTOLUSSI, NICOLA GASBARRO, GIUSEPPE PIPERATA, STEFANO SEPE modera LUIGI GAUDINO

ORE 15.00/17.30

### Il certificato come sevizia

con ALBERTO BALDASSERONI, PAOLO CASTELNOVI, MANLIO PALEI, SANDRO VENTURINI modera GIOVANNI PIANOSI

ORE 21.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### v/l digital – Chi sa cosa di te

con ANTONIO CASILLI, FABIO CHIUSI, MARIO TEDESCHINI LALLI

## domenica 11 maggio

ORE 15.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Dopo Babele. L’Europa e le lingue

con GIUSEPPE CORONGIU, FRANCESCO PALERMO, PATRIZIA PAVATTI moderano WILLIAM CISILINO, GIORGIO ZIFFER *a cura dell'Agenzie regionalè pe lenghe furlane (ARLEf)*

ORE 18.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### La fede, la Chiesa, il potere e un Papa così

confronto con REMO CACITTI, PIERLUIGI DI PIAZZA, PAOLO SCARPI modera NICOLA GASBARRO

ORE 21.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Accento sul... Terzo Settore

### 100 minuti di idee & musica

*a cura di p.èn.lab*

## lunedì 12 maggio

ORE 21.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Bolli, sempre bolli, fortissimamente bolli

con NATALINO BALASSO e GIAN ANTONIO STELA

*in collaborazione con Multiverso e Associazione culturale Giorgio Ferigo a chiusura del convegno "Oltre la burocrazia. Per una amministrazione efficace e responsabile"*

### martedì 13 maggio

ORE 21.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Federico Tavan. Nostra preziosa eresia

omaggio al poeta – serata evento con contributi video originali intervengono BANDE TZINGARE, FLK, GIULIANO BONANNI, MANUEL BUTTUS, GIORGIO MONTE, AIDA TALLIENTE *in collaborazione con il Comune di Udine*

## mercoledì 14 maggio

ORE 20.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Parole Povere

proiezione del film di Francesca Archibugi con Pierluigi Cappello una coproduzione Agherose e Tucker Film Italia, 2013 — 60'

intervengono PIERLUIGI CAPPELLO, PIERO COLUSSI in video FRANCESCA ARCHIBUGI — ingresso a pagamento *in collaborazione con Agherose e Tucker Film*

ORE 21.00 — PIAZZALE DEL CASTELLO

### Festa universitaria

Dj set con ROC STARS, MICHE, ZONA EST MONSTER SELECTA

## giovedì 15 maggio

ORE 19.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Tolleranza e intolleranza:

### alle origini dell’Europa moderna

lectio magistralis di ADRIANO PROSPERI introduce NICOLA GASBARRO *in collaborazione con Multiverso*

ORE 21.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Amnesia.

### La cultura che abbiamo dimenticato

con ALESSANDRO DAL LAGO, PEPPE DELL'ACQUA, PIER ALDO ROVATTI modera MARCO PACINI

ORE 21.00 — TEATRO SAN GIORGIO

### Canti – Cjants – dall’America

da *Cjants da la Meriche* di Nelvia Di Monte ideazione STEFANO RIZZARDI con MARIA ARIHS, GABRIELE BENEDETTI, GIULIA DE PAOLI, STEFANO RIZZARDI e la voce registrata di Fabiano Fantini, Alessandra Pergolese musiche ALEKSANDER IPAVEC *in collaborazione con CSS Teatro stabile di innovazione del FVG, Radio Onde Furlane con il sostegno di Banca Popolare di Cividale*

ORE 21.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### v/l digital – Chi sa cosa di te

con ANTONIO CASILLI, FABIO CHIUSI, MARIO TEDESCHINI LALLI

## domenica 11 maggio

ORE 15.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Dopo Babele. L’Europa e le lingue

con GIUSEPPE CORONGIU, FRANCESCO PALERMO, PATRIZIA PAVATTI moderano WILLIAM CISILINO, GIORGIO ZIFFER

*a cura dell'Agenzie regionalè pe lenghe furlane (ARLEf)*

ORE 10/13 — FRIULI FUTURE FORUM

— v/l digital, workshop #1

### Come sparire da Internet

con CLAUDIO AGOSTI, FABIO PIETROSANTI

*La partecipazione è gratuita. Iscrizione obbligatoria scrivendo a info@vicinolontano.it È necessario usare il proprio computer*

ORE 17.30 — ORATORIO DEL CRISTO

### Incrociare le storie: case, città, vicini di casa

seminario per i 20 anni di attività di Vicini di Casa Onlus con ROBERTA ALTIN, AMALIA SIGNORELLI *in collaborazione con Cefè-Centro Edile per la Formazione e la Sicurezza*

ORE 18.00 — CASA CAVAZZINI

### L’ultimo avamposto del mondo

### Viaggio tra partigiani ed eremiti lungo l’Arzino

modera MAURO DALTIM, ANGELO FLORAMO *letture ARIANNA ZANI alla chitarra RENZO STEFANUTTI*

ORE 19.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Il coraggio dell’utopia:

### Aurelio Peccei, l’uomo di un altro futuro

con SILVIA BOLOGNINI, VITTORIO COGLIATI DEZZA, ALBERTO GASPARINI modera SERGIO SICHENZE *a cura di Arpa-Lorèa Fvg*

al termine dell'incontro *Incurzione utopica* a cura della Civica Accademia d’Arte Drammatica Nico Pepe con gli allievi del primo anno di corso diretti da Claudio de Maglio con la collaborazione di Alessandro Conte

ORE 20.00 — ORATORIO DEL CRISTO

### Dopo l’Ucraina. Come cambia il mondo

presentazione del numero di LIMes n. 4/2014 con ALDO FERRARI, OLEG RUMJANTSEV, SERGEJ STARTSEV modera GUGLIELMO CEVOLIN *in collaborazione con LIMes e Historia Gruppo Studi Storici e Sociali Pordenone*

ORE 20.00 — TEATRO SAN GIORGIO

### Terra dei Re

performance teatrale realizzata con i richiedenti asilo del Centro Accoglienza Richiedenti Asilo di Gradisca d’isonzo (Gorizia) progetto e regia RICCARDO VANNUCCINI con ELISA MENON *in occasione dei 20 anni di attività di Vicini di Casa Onlus*

ORE 21.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Alle cinque della sera

proiezione — racconto scenico di e con FABRIZIO GATTI interviene PIERLUIGI DI PIAZZA

## sabato 17 maggio

ORE 8.30 — TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE

### Concorso Scuole Tiziano Terzani 2014

### Facciamo ognuno qualcosa.

### Nessun altro può farlo per noi

cerimonia di premiazione

con il Patrocinio dell'Ufficio Scolastico Regionale

premia i vincitori ANGELA TERZANI conduce CHIARA DONADA coordinamento GIANNI CIANCHI

di seguito

### Alle cinque della sera

proiezione — racconto scenico di e con FABRIZIO GATTI interviene PIERLUIGI DI PIAZZA

premia i vincitori ANGELA TERZANI letture di MARIO PERROTTA da *Un’idea di destino* di Tiziano Terzani

contributo musicale a cura di Mittelfest

*in collaborazione con il Conservatorio "J. Tomadini" di Udine*

conduce la serata GIOVANNI MARZINI regia GIANNI CIANCHI

ORE 10.00/13.00 — FRIULI FUTURE FORUM — v/l digital, workshop #2

ORE 10.00/13.00 — FRIULI FUTURE FORUM — v/l digital, workshop #2

ORE 10.00/13.00 — FRIULI FUTURE FORUM — v/l digital, workshop #2

ORE 10.00 — ORATORIO DEL CRISTO

### Basaglia, chi?

### Alla ricerca dei soggetti smarriti

con MARIO COLUCCI, PEPPE DELL'ACQUA, PIER ALDO ROVATTI

ORE 10.00 — CASA CAVAZZINI

### Russia, Ucraina, Crimea: quel pericoloso triangolo

con SERGIO CANCELANI introduce GIOVANNI MARZINI interviene DANIELA LUCHETTA *a cura della Fondazione Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin*

ORE 11.30 — ORATORIO DEL CRISTO

ORE 11.30 — ORATORIO DEL CRISTO

### In questo mondo di ladri.

### Ladri di tasse e ladri di risorse

con STEFANO LIVADIOTTI, CLAUDIO SICILIOTTI modera PAOLO CERUTTI

ORE 11.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Utopie minimaliste

con LUIGI ZOJA — introduce MARCO PACINI

ORE 15.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Alla fine della vita: liberi di decidere?

con UGO CUGINI, UMBERTO CURI, LUIGI GAUDINO modera STEFANO ALLIEVI *in collaborazione con Forum*

ORE 15.00 — ORATORIO DEL CRISTO

### Utopie laterali

con CARLO FORMENTI introduce MARCO PACINI

ORE 15.00 — CASA CAVAZZINI

### Noi del Rione Sanità

con ANTONIO LOFFREDO introduce DANIELE PITTERI *in collaborazione con Friuli Future Forum*

ORE 16.30 — ORATORIO DEL CRISTO

### Al di là della crudeltà

con CLAUDIA FURLANETTO, RAOUL KIRCHMAYR, RENÉ MAJOR *a cura della Società Filosofica Italiana – Sezione Friuli Venezia Giulia*

ORE 16.45 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### L’Asia siamo noi

con MOHSIN HAMID, MICHEL GUGLIELMO TORRI modera GIGI RIVA *in collaborazione con LIMes e Historia Gruppo Studi Storici e Sociali Pordenone*

ORE 17.00 — CASA CAVAZZINI

### Un’arte per l’altro.

L’animale nella filosofia e nell’arte incontro con LEONARDO CAFFO, VALENTINA SONZOGNI introduce TIZIANA PERS *a cura di RAVE-East Village Artist Residency*

ORE 18.00 — ORATORIO DEL CRISTO

### La lingua della poesia.

### Tra comunicazione ed eccellenza formale

con UMBERTO FIORI, ENRICO TESTA modera ALBERTO GARLINI *a cura di Pordenonelegge.it*

ORE 18.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Quale Senato? Una proposta

con GILBERTO CORBELLINI, GUIDO CRAINZ modera ARMANDO MASSARETI

ORE 20.45 — TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE

### Premio Terzani 2014

serata per la premiazione di PIERLUIGI CAPPELLO e MOHSIN HAMID

premia i vincitori ANGELA TERZANI letture di MARIO PERROTTA da *Un’idea di destino* di Tiziano Terzani

contributo musicale a cura di Mittelfest

*in collaborazione con il Conservatorio "J. Tomadini" di Udine*

conduce la serata GIOVANNI MARZINI regia GIANNI CIANCHI

## domenica 18 maggio

ORE 9.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### L’utopia rimossa. La lezione di Olivetti

con ALDO BONOMI, ANTONIO CALABRÒ, BRUNO LAMBORGHINI modera ANTONIO MASSARUTTO

ORE 10.00/13.00 — FRIULI FUTURE FORUM — v/l digital, workshop #3

ORE 11.00 — CASA CAVAZZINI

**Russia, Ucraina, Crimea: quel pericoloso triangolo** con SERGIO CANCELANI introduce GIOVANNI MARZINI interviene DANIELA LUCHETTA *a cura della Fondazione Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin*

ORE 10.00 — ORATORIO DEL CRISTO

### Il pensiero che si ha dell’altro

con JOLANDA INSAÑA introducono GIORGIO ZIFFER, RODOLFO ZUCCO

ORE 11.00 — CASA CAVAZZINI

### Le nuvole di Picasso.

**Una bambina nella storia del manicomio liberato** con ALBERTA BASAGLIA introduce GIOVANNA DEL GIUDICE *a cura di LeggerMente*

ORE 11.00 — TEATRO SAN GIORGIO

### Europensieri. Un’altra Europa?

presentazione del Quaderno di "Edizione" 2013 tavola rotonda con NICOLA GASBARRO, LUCA TADDIO, RAOUL KIRCHMAYR, ELIANA VILLALTA modera BEATRICE BONATO

*a cura della Società Filosofica Italiana – Sezione Friuli Venezia Giulia CSS Teatro stabile d’innovazione del Friuli Venezia Giulia*

ORE 11.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Quanta disuguaglianza possiamo sopportare?

con MAURIZIO FRANZINI, ANDREA FUMAGALLI, SEBASTIANO MAFFETTONE modera RICCARDO STAGLIANO *con il sostegno di Coop Consumatori Nordest*

ORE 11.30 — ORATORIO DEL CRISTO

### Alfabeto Grillo.

### Dopo per democrazia diretta o dittatura degli attivi?

con MARCO LAUDONIO, MASSIMILIANO PANARARI introduce MARCO PACINI

ORE 15.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Crisi della presenza. Generazioni a disagio

con ANNA OLIVERIO FERRARIS, CHIARA SARACENO modera DAVIDE ZOILETTO

ORE 15.00 — ORATORIO DEL CRISTO

### v/l digital – Algoritmi.

### Un programma ci sceglierei la vita

con FRANCESCO ANTINUCCI, UGO PAGALLO modera PAOLO ERMANO *anteprima dell'edizione 2014 di Udine3D Forum con il sostegno di Conartigianato Udine*

ORE 15.00 — CASA CAVAZZINI

### La scuola siamo noi

con PAOLO PATUI intervengono ANGELO FLORAMO, PAOLO MEDEOSSI

ORE 16.30 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Dopodiché, stasera mi butto

performance teatrale di GENERAZIONE DISAGIO Premio *Giovani Realtà del Teatro 2013* con ALESSANDRO BRUNI OCAÑA, LUCA MAMMOLI, ENRICO PITALUEGA, GRAZIANO SIRESSI regia RICCARDO RAINER PIPPA introduce DIANA BARILLARI *in collaborazione con la Civica Accademia d’Arte Drammatica Nico Pepe*

ORE 16.30 — ORATORIO DEL CRISTO

### Viviamo troppo a lungo?

con PIETRO GRECO, MARINA SOZZI modera LUIGI GAUDINO *in collaborazione con Forum*

ORE 17.00 — CHIESA DI SAN FRANCESCO

### Nell’universo del denaro

con ELENA ESPOSITO, RENÉ MAJOR, ANDREA ZHOK modera BEATRICE BONATO *in collaborazione con la Società Filosofica Italiana – Sezione FVG*

ORE 17.00 — CASA CAVAZZINI

### Dopo Mandela. Il Sudafrica alla prova del voto

incontro con PIETRO BASSO, ARMANDO GNISCI, PIETRO VERONESE introduce UMBERTO MARIN con l'intervento del CORO POPOLARE DELLA RESISTENZA *a cura di TimeForAfrica*

ORE 18.00 — ORATORIO DEL CRISTO

### Il pane offeso. Parole per la crisi del lavoro



del Presidente della Repubblica  
sotto l'Alto Patronato  
**PREMIO TERZANI**

10ª edizione  
udine  
maggio 14  
8 ← 18  
dialoghi  
sui mondi  
che cambia  
confronti  
storici  
spettacoli  
calendario

# vicino/lontano

## luoghi

- 1 CHIESA DI SAN FRANCESCO  
Largo Ospedale Vecchio
- 2 ORATORIO DEL CRISTO  
Largo Ospedale Vecchio
- 3 CASA CAVAZZINI  
via Cavour 14
- 4 TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE  
via Trento 4
- 5 TEATRO SAN GIORGIO  
via Quintino Sella 5
- 6 PALAZZO MORPURGO  
via Savorgnana
- 7 PIAZZALE DEL CASTELLO DI UDINE  
via Paolo Sarpi angolo via Valvason
- 8 VISIONARIO  
via Asquini 33
- 9 PALAZZO MORPURGO  
via Savorgnana
- 10 FRIULI FUTURE FORUM  
via Savorgnana 14
- 11 SALA AJACE/LOGGIA DEL LIONELLO  
Piazza Libertà
- 12 LIBRERIA FELTRINELLI  
via Canciani 15
- 13 LIBRERIA FRIULI  
via dei Rizzani 1/3
- 14 LIBRERIA ODO'S  
vicolo della Banca 6
- 15 LIBRERIA UBK  
Piazza Marconi 5
- 16 LIBRERIA TARANTOLA  
via Vittorio Veneto 20
- 17 LIBRERIA EINAUDI  
via Vittorio Veneto 49
- 18 LIBRERIA CLUF  
via Gemona 22
- 19 COPETTI ANTIQUARI  
via Paolo Sarpi 25
- 20 MUSEO ETNOGRAFICO  
via Grazzano 1
- \* SEDE DI VICINO/LONTANO  
via Crispi 47

## mercoledì 14 maggio

ORE 21.00 — PIAZZALE DEL CASTELLO  
**Festa universitaria**  
Dj set

con ROC STARS, MICHE, ZONA EST MONSTER SELECTA  
coordinamento Michele Poletto  
per Stage Plan

con FRANCESCO ANTIQUARI, UGO PAGALLO  
moderato PAOLO ERVANO  
con il sostegno di Confartigianato Udine  
in anticipazione dell'edizione 2014 di Udine3D Forum

## Workshop

VENERDÌ 16 MAGGIO, ORE 10/13 — FRIULI FUTURE FORUM  
**Come sparire da Internet**

— workshop #1 condotto da CLAUDIO AGOSTI, FABIO PIETROSANTI

SABATO 17 MAGGIO, ORE 10/13 — FRIULI FUTURE FORUM

**Su Facebook, ma non senza privacy**

— workshop #2 condotto da CLAUDIO AGOSTI, FABIO PIETROSANTI

DOMENICA 18 MAGGIO, ORE 10/13 — FRIULI FUTURE FORUM

**Come si fa la democrazia online**

— workshop #3 condotto da FIORELLA DE CINDIO

La partecipazione ai tre workshop è gratuita, fino a esaurimento dei 30 posti disponibili.  
Iscrizione obbligatoria scrivendo a [info@vicinolontano.it](mailto:info@vicinolontano.it) specificando titolo del workshop,  
nome/cognome e recapito telefonico. È necessario utilizzare il proprio computer.

© Luca d'Agostino - Phocus Agency

## v/l digital

SABATO 10 MAGGIO, ORE 21 — CHIESA DI SAN FRANCESCO  
**Chi sa cosa di te**  
con ANTONIO CASILLI, FABIO CHIUSI, MARIO TEDESCHINI LALLI

MERCOLEDÌ 14 MAGGIO, ORE 18 — LIBRERIA TARANTOLA  
**Critica della democrazia digitale**  
con FABIO CHIUSI moderatore GIORGIO JANNIS

DOMENICA 18 MAGGIO, ORE 15 — ORATORIO DEL CRISTO  
**Algoritmi. Un programma ci sceglierà la vita**  
con FRANCESCO ANTIQUARI, UGO PAGALLO  
moderato PAOLO ERVANO

## Workshop

VENERDÌ 16 MAGGIO, ORE 10/13 — FRIULI FUTURE FORUM  
**Come sparire da Internet**

— workshop #1 condotto da CLAUDIO AGOSTI, FABIO PIETROSANTI

SABATO 17 MAGGIO, ORE 10/13 — FRIULI FUTURE FORUM

**Su Facebook, ma non senza privacy**

— workshop #2 condotto da CLAUDIO AGOSTI, FABIO PIETROSANTI

DOMENICA 18 MAGGIO, ORE 10/13 — FRIULI FUTURE FORUM

**Come si fa la democrazia online**

— workshop #3 condotto da FIORELLA DE CINDIO

La partecipazione ai tre workshop è gratuita, fino a esaurimento dei 30 posti disponibili.  
Iscrizione obbligatoria scrivendo a [info@vicinolontano.it](mailto:info@vicinolontano.it) specificando titolo del workshop,  
nome/cognome e recapito telefonico. È necessario utilizzare il proprio computer.

© Paolo Jacob - Phocus Agency

## 9 maggio → 1 giugno

VISIONARIO, BOOKSHOP  
**Vajont, l'onda lunga**  
mostra fotografica di Andrea Bernardis

Inaugurazione venerdì 9 maggio ore 18.00  
con ANDREA BERNARDIS, PAOLO SACCO, LUCIA VASTANO  
lettura di CLAUDIO MORETTI

orari di apertura  
durante la programmazione cinematografica  
per visite guidate tel 335 5388598

In collaborazione con Centro per le Arti Visive - Visionario,  
Inseparabili di Pini, e cooperativa Guarniero, Interazioni  
e Mediateca Maria Quarnaro

© Andrea Bernardis

## sabato 17 maggio

ORE 20.45 — TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE  
**Premio Terzani 2014**  
serata per la premiazione di  
PIERLUIGI CAPPELLO e MOHSIN HAMID

premia i vincitori ANGELA TERZANI  
lettura di MARIO PERROTTA  
da *Un'idea di destino* di Tiziano Terzani

contributo musicale a cura di Mittelfest  
in collaborazione con  
IL CONSERVATORIO "J. TOMADINI" DI UDINE

conduce la serata GIOVANNI MARZINI  
regia GIANNI CIANCHI

© Archivio Terzani

## Dieci anni dopo

Nato da un forte legame con una figura che sulla ricerca di senso dello stare *nel mondo* come osservatore professionale, e *al mondo* semplicemente come essere umano, ha costruito una biografia esemplare – quella di Tiziano Terzani –, vicino/lontano, nelle sue molte traiettorie, non si è in fondo mai discostato da questo "programma".

Nel 2005, quando la parola globalizzazione era già adulta da un pezzo, ma forse ancora non del tutto (o almeno non da tutti) metabolizzata, ci sembrava che la coppia oppositiva vicino/lontano descrivesse con efficacia la nostra condizione di occidentali: un po' spaesati, detronizzati, sempre più investiti da un *lontano* che irrompeva nel nostro vicino-quotidiano non più e non solo nelle forme dell'esotico o del giornalistico.

Scandagliare questa condizione di disorientamento, indagare le "identità e differenze al tempo dei conflitti" – come recitava il sottotitolo delle prime edizioni – ci sembrava un progetto vago e concreto insieme: da un lato una definizione dell'oggetto di indagine a "maglie larghe", dall'altro la costruzione di un format che aveva l'ambizione di discostarsi un po' da quelli tradizionali della maggior parte dei festival culturali – che allora non erano così numerosi come oggi. Con una forte tematizzazione legata ai mutamenti globali e locali che investono concretamente le nostre vite, abbiamo cercato di interrogarci sul mondo attraverso confronti stringenti con alcuni dei protagonisti della cultura, e più in generale della società globale del nostro tempo.

Il progetto iniziale – arricchito anche da manifestazioni collaterali e attività editoriali (la collana di saggistica breve edita da Forum editrice universitaria udinese) – si è via via sviluppato, allargando ulteriormente il raggio di indagine oltre l'originario focus su "identità e differenze" nel mondo globalizzato. Mantenendo però una caratteristica: l'ancoraggio forte ai problemi e ai temi del nostro tempo, alle mutazioni profonde che caratterizzano le nostre vite di cittadini globali sotto il profilo economico, politico, culturale, psicologico... In altre parole, l'attività di vicino/lontano consiste ancora oggi nel tentativo di dare alcune risposte alla domanda "che mondo fa?", di alzare lo sguardo dal nostro "qui e ora" per guadagnarne in prospettiva e senso.

Se il come articolare una proposta culturale *di piazza* costituisce ancora la cifra di vicino/lontano; il *che cosa* (vale a dire le proposte programmatiche di ogni nuova edizione) si è arricchito di pari passo con le collaborazioni che vicino/lontano coltiva con molti soggetti culturali non solo del territorio.

Con il trascorrere degli anni alcuni contenuti sono diventati la spina dorsale della manifestazione di maggio, tanto da venir riproposti sotto diverse angolature e approfonditi senza temere la ripetitività. Pensiamo, per esempio, alla grande questione delle disuguaglianze locali e globali o alla rivoluzione digitale.

Vicino/lontano, nei suoi primi 10 anni di vita, è stato ed è tutto questo.

Ma anche una straordinaria avventura umana, grazie alle persone che hanno dato vita all'associazione, a quelle che si sono avvicinate man mano, alle molte che vi gravitano attorno e regalano il loro tempo e le loro capacità nelle giornate del festival, alle realtà culturali pre-esistenti che hanno accolto noi, che eravamo "gli ultimi arrivati", con grande spirito di collaborazione e ai molti soggetti pubblici e privati che hanno reso e rendono possibile far vivere il progetto.

Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia  
TurismoFVG  
Comune di Udine  
Fondazione Crup  
Camera di Commercio di Udine  
Confartigianato di Udine  
Confcommercio di Udine  
Teatro Nuovo Giovanni da Udine  
Università degli Studi di Udine

main sponsor  
Cassa di Risparmio del Friuli Venezia Giulia

con il sostegno di  
Amga  
Coop Consumatori Nordest  
SAF Autoservizi Fvg

## informazioni

La partecipazione a tutti gli eventi è libera, fino a esaurimento dei posti disponibili.

Sono a pagamento le proiezioni di:  
— *The Reluctant Fundamentalist*, venerdì 9 maggio (5 euro);  
— *Parole Povere*, mercoledì 14 maggio (5 euro).

Per la Chiesa di San Francesco è previsto un ingresso preferenziale (dalla porta laterale) per gli "Amici di vicino/lontano" su presentazione della tessera 2014.

**BIGLIETTI PREMIO TERZANI**  
I biglietti numerati per la serata di sabato 17 maggio sono ritirabili gratuitamente, per un massimo di 2 persona, presso l'infopoint vicino/lontano di fronte alla Chiesa di San Francesco, a partire dalle 10 di venerdì 16 maggio.

Gli "Amici di vicino/lontano" in possesso della tessera 2014 possono ritirarli a partire dalle 16 di giovedì 15 maggio. Ai soci sostenitori sono riservati 2 biglietti, che restano a loro disposizione, sempre presso l'infopoint di Largo Ospedale Vecchio, fino alle 18 di sabato 17 maggio.

Chi risiede fuori regione può prenotare il proprio posto via mail, scrivendo a [info@vicinolontano.it](mailto:info@vicinolontano.it) allegando alla richiesta la fotocopia della carta d'identità, entro martedì 7 maggio. I biglietti vanno ritirati dalle ore 19 e tassativamente entro le 19.30

di sabato 17 maggio, direttamente al Teatro Nuovo Giovanni da Udine.

Last minute: eventuali biglietti ancora disponibili vengono distribuiti presso la biglietteria del Teatro Nuovo Giovanni da Udine a partire dalle 19.45 di sabato 17 maggio.

**INFOPOINT**  
A partire dal 7 maggio sono attivi in via Cavour e in piazza Matteotti due infopoint, dove si può ritirare il materiale informativo e sottoscrivere la tessera degli "Amici di vicino/lontano". Dal pomeriggio di giovedì 8 maggio è attivo anche l'infopoint di Largo Ospedale Vecchio, di fronte alla chiesa di San Francesco.

**BOOKSHOP**  
Durante la manifestazione le pubblicazioni degli ospiti di vicino/lontano 2014 sono come sempre in vendita nello spazio bookshop di fronte alla Chiesa di San Francesco. A cura della Libreria Friuli

vicino/lontano è anche su Facebook e Twitter (@vicinolontano)

Eventuali variazioni del programma, indipendenti dalla volontà degli organizzatori, vengono comunicate sul sito [www.vicinolontano.it](http://www.vicinolontano.it)

**PER ULTERIORI INFORMAZIONI**  
T +39 0432 287171  
[www.vicinolontano.it](http://www.vicinolontano.it)  
[info@vicinolontano.it](mailto:info@vicinolontano.it)

## sponsor

con il patrocinio di

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

FRIULI VENEZIA GIULIA

FONDAZIONE CRUP

CASSA DI RISPARMIO DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

AMGA

COOP

SAF

ILCAM

COPETTI ANTIQUARI

MOROSO

per lo spettacolo Canti - Cjants - dall'America

SAFANI EDITORE

per il spettacolo Canti - Cjants - dall'America

SAFANI EDITORE

## 10 → 18 maggio

GALLERIA TINA MODOTTI (EX MERCATO DEL PESCE)  
**Premio Luchetta. I nostri angeli.**  
Le migliori 10 foto nel ricordo di Miran Hrovatin  
mostra fotografica

orari di apertura  
da martedì a venerdì, ore 15.00/18.00  
sabato e domenica, ore 10.00/22.00

a cura della Fondazione Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin

© Riccardo Venturi

## 12 → 18 maggio

COPETTI ANTIQUARI  
**Mali, points de vue**  
mostra fotografica di Alberto Moretti e Giulia Iacolutti  
a cura di Luca Bernardis e Federico Rizzi

Inaugurazione lunedì 12 maggio ore 19.00  
con GIULIA IACOLUTTI, ALBERTO MORETTI  
e MAH AISSATA FOFANA, ANTONELLA FREGGIARO,  
MOHAMED T.F. MAIGA Vice Ambasciatore della Repubblica del Mali in Italia

orari di apertura  
13 → 15 maggio ore 16.00/19.00  
16 → 18 maggio ore 10.30/12.30 e 16/19.30

con il sostegno di Copetti Antiquari, Antonutti Vini e LUCE Group

© Alberto Moretti

## 10 maggio → 15 giugno

PALAZZO MORPURGO  
**La nâf spazial**  
Omaggio a Federico Tavan  
installazione

voce di Federico Tavan,  
fotografie di Danilo De Marco  
video collage di Andrea Tragoni

Inaugurazione sabato 10 maggio ore 19.00  
con GIAN PAOLO GRI  
lettura FABIANO FANTINI

orari di apertura  
venerdì, sabato e domenica  
ore 16.00/19.00

in collaborazione con il Comune di Udine

© Danilo De Marco

## sabato 17 maggio

ORE 8.30 — TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE  
**Premiazione concorso scuole**  
**Tiziano Terzani 2014**  
Facciamo ognuno qualcosa.  
Nessun altro può farlo per noi

con il patrocinio dell'Ufficio Scolastico Regionale

premia i vincitori ANGELA TERZANI  
conduce CHIARA DONADA  
coordinamento GIANNI CIANCHI

di seguito  
**Alle cinque della sera**  
racconto scenico di e con FABRIZIO GATTI  
da un'inchiesta de l'Espresso

I premi in denaro sono garantiti dalla Banca di Credito Cooperativo. I libri sono messi a disposizione dal Gruppo Editoriale L'Espresso. I giochi sono offerti da Tedi ed. Sevi. Le targhe consegnate ai vincitori sono realizzate dal Laboratorio Arab Mexico

© Luca d'Agostino - Phocus Agency